ISO/IEC JTC 1/SC 2 N 3596 – WG2 N 2434

DATE: 2002-03-28

<table>
<tr><td colspan="2">ISO/IEC JTC 1/SC 2
Coded Character Sets
Secretariat: Japan (JISC)</td></tr>
<tr><td>DOC. TYPE</td><td>Summary of Voting/Table of Replies</td></tr>
<tr><td>TITLE</td><td>Summary of Voting on SC 2 N 3584, Combined PDAM Registration and Consideration Ballot on ISO/IEC 10646-1: 2000/Amd. 2, Information technology -- Universal Multiple-Octet Coded Character Set (UCS) -- Part 1: Architecture and Basic Multilingual Plane AMENDMENT 2: Limbu, Tai Le, Yijing and other characters</td></tr>
<tr><td>SOURCE</td><td>SC 2 Secretariat</td></tr>
<tr><td>PROJECT</td><td>JTC 1.02.18.01.02.00.02</td></tr>
</table>

STATUS	1) PDAM registration: Approved. 2) PDAM consideration: This summary of voting is forwarded to WG 2. WG 2 is requested to prepare a disposition of comments report, revised text and a recommendation for further processing.
ACTION ID	FYI
DUE DATE	
DISTRIBUTION	P, O and L Members of ISO/IEC JTC 1/SC 2 ; ISO/IEC JTC 1 Secretariat; ISO/IEC ITTF
ACCESS LEVEL	Def
ISSUE NO.	136

FILE	NAME SIZE (KB) PAGES	02n3596c.htm, 02n35961.htm, 02n35962.pdf, 02n35963.pdf, 02n35964.pdf, 02n35965.pdf, 02n35966.pdf, 02n35967.pdf 13

Secretariat ISO/IEC JTC 1/SC 2 - IPSJ/ITSCJ *(Information Processing Society of Japan/Information Technology Standards Commission of Japan) Room 308-3, Kikai-Shinko-Kaikan Bldg., 3-5-8, Shiba-Koen, Minato-ku, Tokyo 105-0011 Japan *Standard Organization Accredited by JISC Telephone: +81-3-3431-2808; Facsimile: +81-3-3431-6493; E-mail: kimura@itscj.ipsj.or.jp

<table>
<tr><td colspan="9" align="center">Summary of Voting on
ISO/IEC JTC 1/SC 2 N 3584 :
Combined PDAM Registration and Consideration Ballot on ISO/IEC 10646-1: 2000/Amd. 2,
Information technology -- Universal Multiple-Octet Coded Character Set (UCS) -- Part 1:
Architecture and Basic Multilingual Plane AMENDMENT 2: Limbu, Tai Le, Yijing and other
characters</td></tr>
</table>

Q1 : PDAM Registration
Q2 : PDAM Consideration

	Q1			Q2			Not yet voted	Comments Reasons
	Approve	Disapprove	Abstention	Approve	Disapprove	Abstention		
P-Member								
Armenia							X	
Austria							X	
Belgium							X	
Canada	X*							02n35962.pdf
China	X*			X*				See below
Denmark							X	
Egypt							X	
Finland	X			X				
France			X			X		
Germany	X*			X*				See below
Greece							X	
Iceland							X	
India							X	
Iran, Islamic Republic of	X							
Ireland							X	
Israel							X	
Italy			X			X		See below
Japan	X*			X*				02n35963.pdf
Korea, Democratic People's Republic	X*			X*				02n35964.pdf
Korea, Republic of		X#			X#			02n35965.pdf
Mongolia							X	
Morocco	X			X				
Netherlands			X			X		See below
Norway	X			X				
Poland	X			X				
Romania	X			X				

Russian Federation							X	
Singapore							X	
Slovenia							X	
Sweden	X*			X*				02n35966.pdf
Thailand	X			X				
Tunisia							X	
Turkey	X			X				
USA		X			X			02n35967.pdf
Yugoslavia	X			X				
Total (35)	**15**	**2**	**3**	**13**	**2**	**3**	**15**	

*: Approve with comments
#: Acceptance of the reasons and appropriate changes in the text will change the vote to approval.

China

"268B MONOGRAM FOR YING" should be "268B MONOGRAM FOR YIN"

Germany

The German comments comes later directly to SC2.

Italy

due to the lack of experts

Netherlands

We have no expertise available on the characters proposed for addition.

CANADA approves and accepts the PDAM2 text in document N3584 with the following minor comments:

i.On page 3, changes marked for Page 20-303, item 1, second paragraph:

should be changed to "These tables contain new characters ..."
instead of "These tables contained new characters ..."

ii.A new fixed collection identifier is requested to identify the repertoire of 10646 (both parts 1 and 2)
when its Amd.2 to Part 1 and Amd.1 to Part 2 will be finalized -- this will enumerate and identify the fixed
repertoire of Unicode Version 4.0, similar to the fixed collection identifiers for the previous Unicode versions.

iii. Change the annotation in the name from Rupal to Rupai (the last letter is lower case i instead of a lower case l
or number 1), for 0B9F TAMIL RUPEE SIGN (Rupal).

JAPAN

Comment
NB of Nepal indicates to NB of Japan that Nepal has three counter proposals. Change of character name for some of the characters, Addition of 5 Limbu characters and Reservation of 6 code positions for future extension. None of them are requesting existing code position change. Therefore, NB of Japan requests to reflect the character name change request on this PDAM. The NB comment of Nepal will be submitted in separated paper.

Swedish comments on 10646-1, PDAM 2 accompanying The Swedish YES-vote 2002-03-21

1. CEN/TC304 resolves to suggest to SC2/WG2 that MES- 3A and MES-3B not be incorporated in the Annex of 10646 as such. Instead if incorporated they should be replaced by just one open collection, the "Modern European Scripts" (MES-Open), that reflects the scope of the CEN WS MES that produced MES-3A and MES-3B as part of the CEN Workshop Agreement 13873:2000.

2. page 1: "3.x" --> "4.0"?

3. **(Data file format)** page 2: A semicolon-separated format for the data file would be preferable, and would avoid the byte counting oddity. Say explicitly that the encoding of the data file is ISO/IEC 646 IRV with LINE FEED as end of line mark.

4. page 2: "code value" --> "code position" (use the same terminology throughout 10646)

5. U+0BF3 – U+0BFA: for these characters the representative glyphs have a different font design compared to what is used for the related Tamil characters. The font designs for the example glyphs should be the same for all characters in the same script.

6. U+31E0 – U+31E4: The characters here are already allocated (though the sample glyphs given then use a slanted design. If a plain text level distinction need be made, that should be done using variation selectors. Note that then the variation selector approach must work for all vulgar fractions, including those composed using FRACTION SLASH (U+2044).

7. The characters proposed for U+31C0 – U+31C5 are further abbreviations in "square block" form. Given that those abbreviations (already allocated) are far from complete, and there should be no effort to complete them, instead such "squared" abbreviations should be recommended against. That implies that no new ones should be allocated. The same holds for U+321D--U+321E and U+327C--U+327D, and U+3377—U+337A.

			Date: 2002-03-19		Document: **ISO/ IEC 10646-1: 2000/PDAM 2**

Member body	Clause/ subclause	Paragraph/ Figure/Table	Type of comment (general/ technical/editorial)	Comment	Proposed change	Observations of the secretariat on each comment submitted
KATS	Names for the following 4 symbols: U+0321D OJEON U+0321E OHU U+0327C CHAMKO U+0327D JUEUI	Table 103 – Row 32: Enclosed CJK Letters and Months	techinical	We used ISO TS 11941:1996 for naming Korean Hangul letters and syllables. However, the transliteration used for naming the following characters in PDAM2 is different from TS 11941.	Considering that, in the future, we may add more Korean Hangul letters in addition to the above characters, we suggest that we set up a transliteration rule for naming Korean Hangul letters and syllables and adhere to that rule.	

Attachment

Editorial:

E1. **Change** glyph of <U321E> in Table 103-Row 32 of page 26 in the ISO/IEC 10646-1 :2000/ PDAM2 into (오함).

E2. In 27.1 of page 1 in the ISO/IEC 10646-1:2000/ PDAM2, **replace**

'Insert the new Hanja KP<u>S</u> source references after the Hanja K sources as follows:

Hanja KP<u>S</u> sources are
KP0 KPS 9566-97
KP1 KPS 10721-2000'

by

'Insert the new Hanja KP source references after the Hanja K sources as follows:

Hanja KP sources are
KP0 KPS 9566-97
KP1 KPS 10721-2000'.

Technical:

T1. In the file 'CJKUA_SR.txt', **map** the code of <KP1-61A9> to <U06B76>.

T2. **Add** of 144 Compatibility ideographs into the **CJK Compatibility Ideographs.**

[Note]

M41.10 WG2 invites DPR of Korea to examine their proposal for 160 CJK compatibility characters towards reducing the total number to maximum of 151 with the goal of being able to fit them into the available space in the BMP. WG 2 further invites DPR of Korea to input this revised proposal as part of their ballot comments to Amendment 2 of ISO/IEC 10646-1: 2000.

According to this resolution, we reduced our compatibility ideographs for BMP to 144 characters. We already sent the document on 144 compatibility ideographs to Mr. Suignard, Chief editor of WG2 on 6th Dec, 2001 by E-mail. We also sent the TrueType Font and code mapping table of the 144 Compatibility ideographs to Mr. Asumusu, representative of Unicode Consortium.

02n3596c